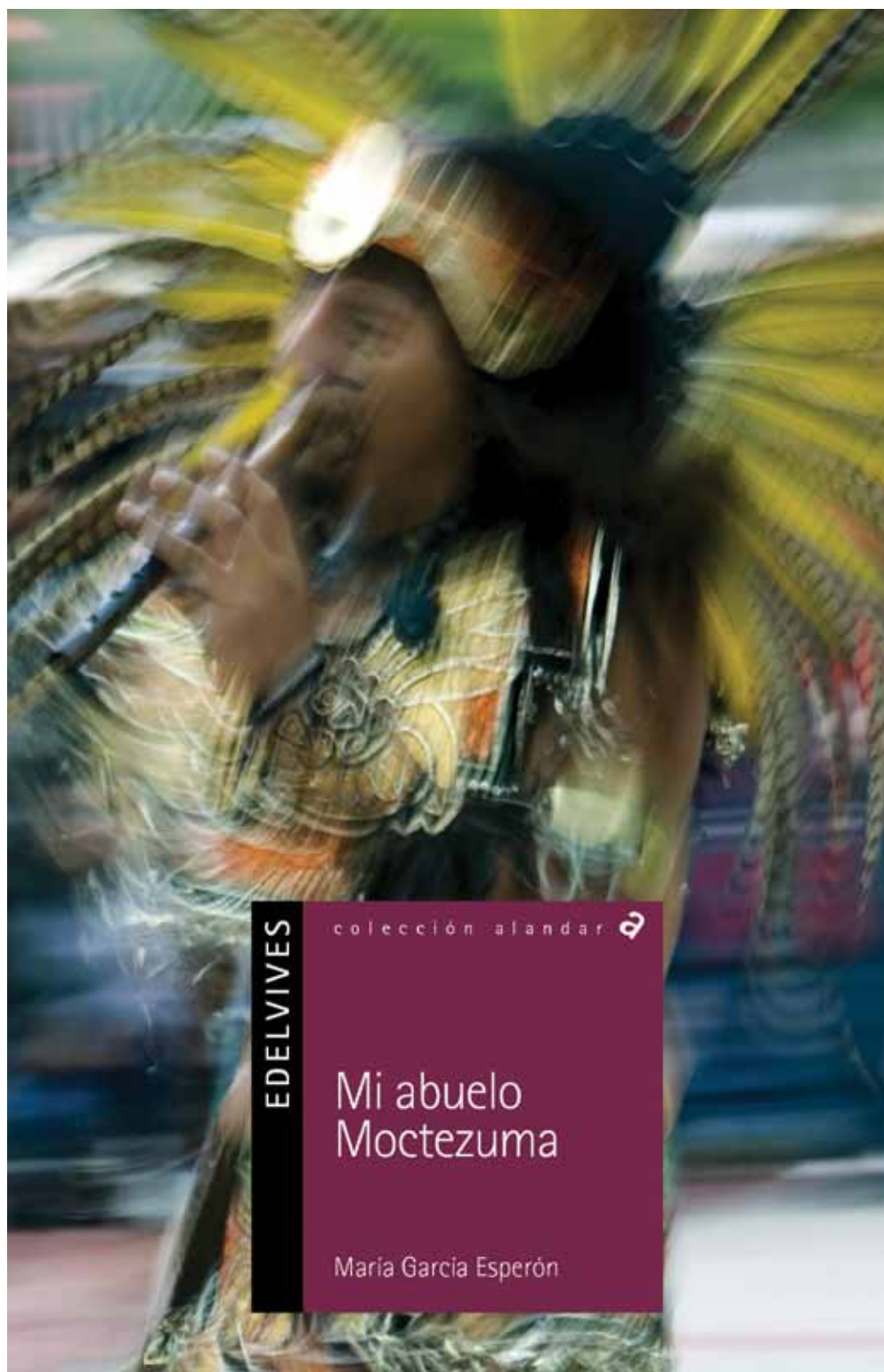



guía

DE LECTURA > 14



EDELVIVES

colección alandar 

Mi abuelo
Moctezuma

María García Esperón

La obra



Título **Mi abuelo Moctezuma** / Autora **María García Esperón** / Alandar, 14 / + 12 años / 152 páginas

La autora

María García Esperón es una escritora mexicana que se dedica a la literatura infantil y juvenil. Estudió Ciencias Humanas en la Universidad del Claustro de Sor Juana y realizó estudios de Letras Clásicas en la Universidad Nacional Autónoma de México. Ha trabajado como periodista en diversos diarios y como guionista de radio. Ganó diversos premios, como el de concurso de guiones de radio y tv convocado por RTC en 1984, con guiones cuyo tema era Malinche y Moctezuma. Otros premios importantes fueron el de Barco de Vapor en 2004, por su novela *El Disco del Tiempo*. En 2005 ganó el Premio Hispanoamericano de Poesía para Niños convocado por la Fundación Letras Mexicanas y el Fondo de Cultura Económica por su poemario *Tigres de la Otra Noche*. En 2007, el libro fue distinguido con el Premio al Arte Editorial que otorga la CANIEM (Cámara Nacional de la Industria Editorial Mexicana). En 2007 obtuvo el Premio latinoamericano de Literatura Infantil y Juvenil Norma Fundalectura por su novela *Querida Alejandria*, que recupera el personaje de *Cleopatra Selene II*, la hija de Marco Antonio y Cleopatra. Esta novela fue incluida en la lista White Ravens 2008, de la International Jugendbibliothek, presentada en la Feria del Libro de Bolonia. Otras obras que pueden mencionarse son: *El disco del cielo* (2006); *El disco de Troya* (2006); *Sibila* (2006); *Las cajas de China* (2006); *Berenice la sirena* (2006) y *Copo de Algodón* (2010) cuyo narrador es la hija favorita del Tlatoani Moctezuma, Copo de Algodón o Flor Blanca, quien cuenta su vida en la corte de su padre, en la hermosa Tenochtitlan. La llegada de Cortés, a quien Moctezuma toma por Quetzalcoatl que ha regresado, destruye esa pacífica existencia, es el fin del mundo conocido por los mexicas.

Argumento

Isabel cursa tercer año de la escuela secundaria en México y siente por momentos gran inseguridad y timidez frente a sus compañeros. El día en que el profesor de Lengua encarga como trabajo escolar que cada alumno haga su propio árbol genealógico e Isabel descubre que descende del emperador Moctezuma, comienzan sus verdaderos problemas ya que en primer lugar todos se burlan de ella y luego comienza una aventura en que se conjugan enigmas, hechos históricos y romance. Francisco es su compañero de aventuras: un chico español, hijo de diplomáticos, que muestra gran curiosidad y respeto por los pueblos originarios. Poco a poco, y de la mano del genealogista e historiador Zubirú y del guardaespaldas de Francisco, Norberto, emprenderán la búsqueda del Códice Moctezuma.

Objetivo

Las guías de lectura y escritura tienen por finalidad que los alumnos adquieran algunas nociones de teoría literaria a través del análisis del texto y de la producción escrita. Creemos que de esta manera podrán apreciar mejor la calidad de la obra y al mismo tiempo incorporarán estrategias de comprensión lectora y herramientas de análisis literario que les permitirán luego disfrutar también de otras. Una consecuencia natural y esperable de este proceso es que desarrollen su espíritu crítico, analítico y creativo.

Los diferentes talleres de las otras áreas tienen como propósito profundizar ciertos aspectos pertinentes a los temas abordados en el texto. Algunos se vinculan con determinadas áreas de conocimiento con el objeto de recavar información y mejorar la comprensión lectora. Otros pretenden desarrollar competencias y habilidades que permitan el crecimiento intelectual de los chicos. En algunos casos, el abordaje apunta a que se informen y reflexionen sobre aspectos de la realidad. Conocer y comprender otros mundos, ajenos o cercanos a las experiencias directas de los alumnos, puede ayudar a tener una visión más amplia de la realidad, a tener mayor respeto por los otros y a generar sentimientos de tolerancia y solidaridad.

Temas

En la teoría literaria más tradicional, el *tema* es la idea central de un texto; es un elemento unificador de los distintos contenidos que allí aparecen. El lector debe efectuar una abstracción del contenido global y de esa forma demuestra la comprensión e interpretación de la obra. Generalmente, debe expresarse a través de una oración unimembre u oración breve. También pueden encontrarse unidades temáticas menores, llamadas *temas secundarios* o *subtemas*. A continuación sugerimos una lista de temas de la novela, que no responden necesariamente a un orden jerárquico:

- La búsqueda de las propias raíces.
- La indagación de los hechos históricos.
- La adolescencia como un período de búsqueda y afirmación de la propia personalidad.
- El nacimiento del amor en la juventud.
- La conquista española en América.
- Características de la cultura azteca.
- El suspenso que genera la búsqueda de un tesoro de otros tiempos.
- El valor de la palabra como registro.



La obra

Contexto y género literario

Mi abuelo Moctezuma es una novela realista, cuya acción transcurre en la época actual, en la ciudad de México. Permiten esta ubicación geográfica datos espaciales precisos, tales como nombres de calles, barrios de la ciudad, instituciones como la biblioteca, etc. Intercala hechos ficcionales con datos históricos tales como la referencia a un códice perteneciente a Moctezuma.

Recordemos que los relatos realistas narran hechos que no ocurrieron en la realidad pero que podrían haber ocurrido ya que nada de lo que sucede pertenece al mundo de lo sobrenatural. Los personajes son presentados como reales y los lugares, como efectivamente existentes. Por esta razón, muchas veces las descripciones son muy detalladas y se brindan datos precisos, pues esto genera un efecto de realidad. De la misma manera, el lenguaje utilizado es sencillo y acorde con las posibilidades de los personajes.

La novela está narrada en tercera persona omnisciente, primordialmente desde el punto de vista de la protagonista, Isabel. Es de destacar la interesante evolución que realiza el personaje principal, presentada de manera verosímil y adecuada. Los personajes son presentados de una forma muy humana, con sus virtudes y defectos, sus contradicciones, sus dudas, debilidades y fortalezas.



I Taller de Literatura

► Objetivo:

El presente taller busca que el alumno, por un lado, sea capaz de hacer una lectura comprensiva de la novela, y por otro lado, que pueda enriquecer dicha comprensión con el análisis de los recursos literarios presentes en la obra.

La literatura es un arte y como tal tiene una función fundamental: causar placer estético. Es decir, provocar en el receptor el placer por medio de la belleza de las palabras y a través de la ficción.

Este taller pretende que el lector no solo sea capaz de hacer una lectura comprensiva basada en el conocimiento de la trama. Las actividades intentan que sea capaz de efectuar una lectura reflexiva y profunda, reparando en las técnicas y los recursos literarios presentes en la obra, para así poder apreciarla y disfrutarla más.

► Actividades previas a la lectura:

1. Leer la información que aparece en las solapas. ¿Qué datos suministran?
2. Observar detenidamente la imagen de la tapa. ¿Qué sugiere su forma de presentación? ¿Qué se puede adelantar con respecto a la historia?
3. A partir de la información ya leída en las solapas, ¿qué tipo de historia creen que van a hallar en esta novela: ¿realista o fantástica? Justificar.
4. Leer la contratapa. ¿Hay alguna coincidencia con lo que han elaborado como hipótesis de lectura propuestas a partir de las respuestas a las preguntas 1 y 2?

► Actividades posteriores a la lectura:

1. **TÍTULO:** En el título aparecen algunos indicios como el posesivo "mi" y la referencia a un personaje histórico. ¿Qué conocimientos tienen de dicho personaje? Busquen información. ¿Quién será el personaje principal de la historia? ¿Por qué podríamos suponer que se trata de un descendiente de Moctezuma?
 - Proponer por lo menos otros dos títulos diferentes: uno expresado a través de una oración unimembre y otro mediante una oración con sujeto tácito. ¿Cuál les gusta más y por qué?

2. OTROS PARATEXTOS:

- Coloquen breves síntesis a cada capítulo debajo del título.
- Propongan otras imágenes para la portada. Sugerimos buscar en Internet alguna figurativa y otra simbólica. Justificar la elección de dichas imágenes.
- Esta novela no posee ilustraciones en su interior. ¿Qué tipo de ilustraciones propondrían y para que momentos de la novela? Expliciten el criterio utilizado para decidir

la elección de dichas ilustraciones.

- ¿A qué responde el uso de las bastardillas o cursivas en algunos momentos de la obra?

3. NARRADOR:

Cuando el narrador y un personaje coinciden, se habla de un "narrador interno" que relata en primera persona; es el "yo" narrativo. Si el narrador es el personaje principal, se denomina *narrador protagonista*. En cambio, si solo participa secundariamente de los hechos y relata lo que ve que les sucede a otros, se denomina *narrador testigo*. Tanto el narrador protagonista como el testigo participan directa o indirectamente de la acción.

Otras veces, aparece un "narrador externo" que habla de otros en tercera persona. El tipo más común de narrador externo en la ficción es el *narrador omnisciente*. Este tipo de narrador sabe todo y cuenta lo que sienten y piensan los personajes.

- ¿Qué tipo de narrador posee el relato? Marcar la respuesta correcta y justificar con ejemplos:

Testigo - Protagonista - Omnisciente

- De acuerdo con lo señalado, ¿el narrador es externo o interno?
- ¿Qué punto de vista predomina en el relato de la historia? ¿Todos los capítulos presentan el mismo punto de vista?

4. GÉNERO LITERARIO:

- Justificar por qué este texto pertenece al género narrativo, por qué es una novela y por qué es realista.
- Discutir qué elementos posee que la acercan a la novela policial.

5. **PERSONAJES:** La construcción de cada personaje depende de sus atributos y de las circunstancias que lo rodean, tales como: su aspecto exterior, sus gestos, su manera de hablar, su forma de ingresar a la historia, su vestimenta, el lugar donde vive. Además es importante la forma de nombrarlo y de referirse a él.

Todos estos factores, muchos y muy variables, permiten construir a un personaje. La descripción es, evidentemente, una herramienta fundamental para lograr estos objetivos.

- Describan y caractericen a los personajes principales: Isabel, Francisco, Norberto, Augusto Zubirú. Presten atención a las descripciones que se hallan en el texto, a las ocupaciones o preferencias de los personajes, a sus acciones, a su forma de hablar, al vínculo entre ellos.
- Elijan alguna de las siguientes opciones y escriban un diálogo de al menos diez interacciones, teniendo en cuenta las características de cada personaje. Indicar en qué momento de la historia lo insertarían:



Francisco- Isabel

Isabel- Augusto Zubirú

Isabel- Profesor de Español

Francisco- madre de Isabel

Norberto- Augusto Zubirú

- Investiguen en enciclopedias y libros de historia acerca de los nombres propios y demás referencias que aparecen en la novela, e identifiquen hechos históricos de hechos ficcionales:

Moctezuma, Cortés, Convento de las Capuchinas Sacramentarias, Félix Castrejón, Tenochtitlan, Tlaxcala, Cristóbal Villalpando, Quetzalcóatl, Aztecas.

6. SECUENCIA DE ACCIONES:

- Basándose en los títulos de los capítulos y las síntesis que han escrito debajo de cada uno de ellos, elaboren la secuencia de acciones principales de la novela.

- Continúen de manera creativa dicha secuencia agregando al menos tres títulos más.

7. TEMAS: Más abajo figuran los temas que hemos propuesto para esta novela.

- ¿Cuáles les parecen principales y cuáles secundarios?
- Expliquen cada uno de ellos, por qué resulten importantes en la obra, y en qué hechos o características de los personajes pueden detectarse.

- a. La búsqueda de las propias raíces.
- b. La indagación de los hechos históricos.
- c. La adolescencia como un período de búsqueda y afirmación de la propia personalidad.
- d. El nacimiento del amor en la juventud.
- e. La conquista española en América.
- f. Características de la cultura azteca.
- g. El suspenso que genera la búsqueda de un tesoro de otros tiempos.
- h. El valor de la palabra como registro.

II Taller de escritura

► Objetivo:

El taller de escritura se propone que la novela constituya un elemento disparador para que los alumnos puedan realizar trabajos de producción creativa. Por otra parte, se busca que la escritura personal constituya un punto de partida para la reflexión (al escribir se aprende y se aprehende) y al mismo tiempo para aprender a utilizar técnicas narrativas y lingüísticas

de manera conciente.

Cabe aclarar que se proponen instancias de escritura en otros talleres, con el objetivo de que se efectúen prácticas de expresión escrita, relacionadas con otros géneros discursivos, como el académico o el periodístico.

► Actividades:

1. Reescribir el capítulo primero, transformando el narrador: Isabel relatará la historia.
2. Escribir una carta de declaración de amor de Francisco a Isabel.
3. Suponer que este caso toma estado público. Escribir la crónica periodística correspondiente, respetando el estilo y los paratextos típicos de esta clase de textos.

III Taller de cine: el documental

► Objetivo:

Observar un documental como herramienta didáctica para completar el conocimiento sobre los aztecas.

Título original: *Engineering an Empire - 09 - The Aztecs (2006)*

Nacionalidad: Estados Unidos

Duración: 46 minutos

Sinopsis:

La historia del imperio azteca está envuelta en el mito y la leyenda. En menos de 200 años pasaron de ser un grupo de nómadas a convertirse en la civilización más grande que el Nuevo Mundo conoció nunca. Conoceremos todo lo que lograron gracias a brillantes campañas militares y a la ingeniosa aplicación de la tecnología hasta dominar las duras condiciones de su entorno. Los aztecas construyeron su capital en medio de un lago y transformaron rápidamente los pantanos en fértiles tierras cultivables, rodeando un centro urbano que rivalizaba con cualquier ciudad del mundo en aquella época. Llamaron a esta ciudad Tenochtitlan. Cuando los conquistadores españoles llegaron allí en 1519 y vieron sus relucientes pirámides y templos, los grandes canales llenos de barcos, las enormes calzadas elevadas que cruzaban por encima del lago hasta tierra firme y los acueductos que llevaban agua corriente a la gran ciudad, creyeron estar soñando. Desde los restos del Gran Templo de la Ciudad de México, hasta la construcción de la Venecia del Nuevo Mundo, este episodio examina la arquitectura y la infraestructura de la última sociedad indígena y la más importante del Nuevo Mundo, por medio de la recreación y la más avanzada tecnología.



► Actividades:

Comentar, luego de observar el documental, qué elementos de los vistos enriquecen la lectura de la novela *Mi abuelo Moctezuma*.

IV Taller de historia

► Objetivos:

- Adquirir conocimientos sobre el tema central de la novela a través de la consulta de distintos libros de historia.
- Profundizar la comprensión del texto y de la problemática central que plantea.
- Desarrollar la capacidad de búsqueda de información e investigación de los alumnos, y la consulta y uso de diversas fuentes: libros de texto, sitios especializados en historia mexicana en Internet, enciclopedias, etc.
- Elaborar resúmenes o informes.

► Actividades

1. Pedir orientación al profesor de historia acerca de cuáles de los siguientes temas y en qué fuentes se puede investigar:

- amate
- Aztecas
- Conquista española
- Códices
- Moctezuma
- Cortés

2. Elaborar un informe que permita a otros estudiantes realizar una lectura de la novela con mayor conocimiento histórico, de modo de poder identificar cuáles son los hechos ficcionales y cuáles los efectivamente acaecidos.

V Taller de geografía

► Objetivos:

- Conocer la ubicación geográfica de los lugares mencionados en una novela a fin de enriquecer la lectura y la mismo tiempo adquirir información de cultura general.

- Ubicar en un mapa los lugares mencionados en la novela.

► Actividades:

Ubicar en un plano de la ciudad los lugares mencionados (biblioteca, escuela, convento, etc.) y luego, en un mapa de México los lugares aludidos en la obra (DF, Tlaxcala, Tlatelolco, Tenochtitlan, Pirámide del Sol de Teotihuacan, San Miguel del Milagro, Cacaxtla, etc.)

VI Taller de reflexión y debate acerca de la identidad de los pueblos

► Objetivo:

- Reflexionar sobre el valor de la historia de una comunidad en la construcción de su identidad
- Discutir acerca de distintos modos que tienen distintos pueblos de desconocer sus orígenes o privilegiar costumbres impuestas por el mundo dominante
- Discutir acerca de ciertos modos de descalificación o discriminación a los pueblos originarios

► Actividades:

1. Releer el siguiente fragmento de la novela:

"... Lo realmente importante, y mire que se lo dice un genealogista [Zubirú], no es el orgullo vacuo de descender de personajes históricos, reales o imperiales, sino la conciencia de la identidad: soy lo que soy gracias a quienes me precedieron. De alguna manera soy ellos, ¿me explico? La pulsión vital de los antepasados prosigue en nosotros. Es nuestro deber continuarla y darle sentido. Y esto cobra particular realce en pueblos como los nuestros, producto de mezclas y choques de culturas que, en buena medida, han sido dolorosos." (pág. 47)

2. Explicar con otras palabras el comentario de Zubirú.
3. Comentar qué peso le da nuestra propia comunidad a su pasado. Identificar costumbres propias y otras que se han ido incorporando. Pensar, de las incorporaciones de costumbres de otros pueblos, cuáles pueden ser más genuinas y enriquecedoras y cuales pueden responder a intereses comerciales (por ejemplo, el festejo del día de enamorados o la noche de brujas). Pensar otros casos.